



RACJE GMINNE

PAWŁOWICE

XII rok wydawnictwa

- GOLASOWICE
- JARZĄBKOWICE
- KRZYŻOWICE
- PAWŁOWICE
- PIELGRZYMOWICE
- PNIÓWEK
- WARSZOWICE

Nr 14 (265) 15-31.07.2005 r. ISSN 1640-8071

Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

www.pawlowice.pl, www.gokpawlowice.hg.pl

Zabawa pod chmurką

czytaj
str. 9



Wiecej zabitych na drogach

str. 4

Unijne środki dla Krzyżowic

str. 3

Pniówek najlepszy

str. 11

Pawłowice wśród najlepszych

czytaj str. 5



Na zdjęciu od lewej: wicemarszałek Sejmu Donald Tusk, wójt Pawłowic Damian Galusek, prezes Centrum Badań Regionalnych Wisła Surażska, przewodniczący Rady Gminy Franciszek Dziendziel i wicemarszałek Senatu Kazimierz Kutz.

Ulica K. Miarki gotowa

Zakończył się remont ul. Karola Miarki biegnącej między zabudową domków jednorodzinnych w Pawłowicach.



Ulica o długości blisko jednego kilometra została poszerzona do 5,5 metra, wybudowano również 1,5 metrowy chodnik. Całość inwestycji kosztowała 1.306 tys. zł, z czego 820 tys. zł udało się Gminie pozyskać z Programu Łagodzenia Skutków Restrukturyzacji Przemysłu Węglowego realizowanego w województwie śląskim.

Zakończył się również remont drogi dojazdowej do budynku Ochotniczej Straży Pożarnej w Warszowicach. 150 me-

trów drogi wraz z odwodnieniem kosztowało 139 tys. zł. Dalsza część drogi wraz z nowym parkingiem zostanie wykonana w przyszłym roku. Gotowa jest także ul. Skowronków w Pawłowicach. Droga o szerokości 5 metrów kilka dni temu została odebrana od wykonawców.

Aktualnie trwają prace przy ul. Kruczej w Pniówku, ul. Mickiewicza i ul. Poprzecznej w Pawłowicach, ul. Osińskiej w Warszowicach oraz ul. Brzezińskiej w Pielgrzymowicach. sb

Bieżnia dla strażaków

Strażacy już nie powinni narzekać, że nie mają gdzie przygotowywać się do zawodów. Z końcem czerwca oddano do użytku nową bieżnię z placem do ćwiczeń. Teren ten znajduje się w rejonie szybu V przy ul. Szybowej w Pawłowicach.

Bieżnia o długości 400 m i szerokości 3,5 m została wykonana z kamienia kopalnianego i warstwy przepalonych łupka. Solidna konstrukcja umożliwi przeprowadzanie trudnych ćwiczeń strażackich, także z użyciem sprzętu przeciwpożarowego. Zadbano również o teren przylegający do placu. Do bieżni prowadzą utwardzone drogi dojazdowe, a w pobliżu znajduje się parking dla samochodów osobowych i bojowych.

Wykonana bieżnia została oddana OSP w Pawłowi-

cach i umożliwiła już pierwsze treningi oraz zawody strażackie.

Przekazany teren może stać się w przyszłości centrum organizacyjnym i rekreacyjnym strażaków z Pawłowic. sb

zdj. GZK



Roboty pod ziemią

Kanalizacja sanitarna na ulicy Stawowej w Warszowicach jest już gotowa. W tym samym sołectwie wyremontowano również sieć wodociagową przy ul. Łąkowej. Prace nadzorował Gminny Zakład Komunalny. Kanalizacja pochłonęła 256 tys. zł, wodociągi - 113 tys. zł.

Teraz kolej na odświeżanie znaków poziomych na jezdniach. Firma Roboty Drogowe z Pszczyny położyła farbę na 500 metrach kwadratowych powierzchni. By nie utrudniać ruchu samochodów, prace wykonywane są popołudniami oraz w soboty.

Znaki malowane są na następujących drogach gminnych: na ul. Polnej i K. Miarki w Pawłowicach, ul. Gajowej i Kolejowej w Warszowicach oraz na ul. Słonecznej w Pielgrzymowicach. Malowane są również przejścia dla pieszych i progi zwalniające na Osiedlu. Koszt pomalowania 1 m kw. wynosi ok. 14 zł. sb

Rozpoczął się drugi etap robót związanych z modernizacją ośrodka zdrowia przy ul. Górniczej w Pawłowicach.

Remont ośrodka

3 czerwca gmina przekazała roboty firmie Arkom z Kończy Małych, która buduje również plac przy Urzędzie Gminy. Zakres robót jest szeroki, bo obejmuje gruntowną modernizację ośrodka. Planowana jest wymiana instalacji centralnego ogrzewania i wodno-kanalizacyjnej oraz remont toalet, do których zostaną zakupione nowe sanitariaty oraz płytki.

Również w pozostałych pomieszczeniach ośrodka zostaną wymienione płytki oraz posadzki. W ośrodku znajdzie się także toaleta dla osób niepełnosprawnych, a w późniejszym czasie zostanie zamontowana winda. Budynek ośrodka zostanie pomalowany na kolor żółty z niebieskimi wykończeniami.

Mimo zaawansowania robót, przychodnia sprawnie funkcjonuje, nieczynny jest jedynie gabinet stomatologa. Zakończenie robót planowane jest 29 października. sb

Unijne środki dla Krzyżowic

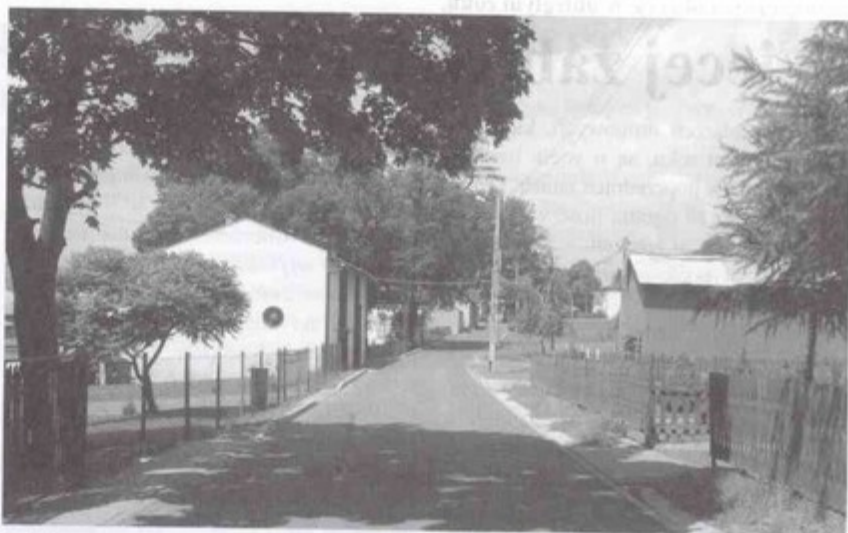
Dziesięć miesięcy czekała gmina, aby otrzymać dotację z Unii Europejskiej na przebudowę ul. Kościuszki w Krzyżowicach. Termin przeciągnął się, mimo że Urząd Marszałkowski obiecywał, że unijne środki trafią do Pawłowic w ciągu trzech miesięcy od złożenia wniosku. Stało się to jednak dopiero 9 czerwca, kiedy to wójt gminy podpisał umowę z wojewodą przyznającą naszej gminie kwotę 644,5 tys. złotych.

Pieniądze pochodzą z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa. To stała praktyka w przyznawaniu unijnych pieniędzy w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego. Pawłowicom przyznano dofinansowanie w wysokości 85% całkowitej wartości inwestycji. Gmina musi wyłożyć jedynie 15% jej wartości.

Przebudowa ul. Kościuszki kosztowała niecałe 759 tys. zł. Unia Europejska wyłożyła 569 tys. zł, budżet państwa – 76 tys., a gmina resztę, tj. ponad 113 tys. zł.

Mieszkańcy Krzyżowic mają powody do radości, bo to w ich sołectwie została zrealizowana pierwsza inwestycja infrastrukturalna z funduszy strukturalnych Unii Europejskiej. Fakt ten przypieczętuje tablica pamiątkowa, która pojawi się tam w najbliższym czasie.

Sabina Bartecka



Dzięki staraniom pracowników i władz gminy udało się pozyskać dofinansowanie na przebudowę ulicy Kościuszki w Krzyżowicach.

Komentarz

Pierwszy rok członkostwa Polski w Unii Europejskiej pozwolił skorzystać z relatywnie niskiej kwoty przyznanej dla województwa śląskiego z funduszy strukturalnych. Dla gmin wiejskich na inwestycje infrastrukturalne na lata 2004-2006 przeznaczono kwotę 22 mln euro. Pieniądzy wystarczyło jedynie na rok 2004. Cała kwota została rozdysponowana w pierwszym konkursie, który odbył się w sierpniu 2004 roku. Następna duża transza środków trafi do województwa śląskiego w 2007 roku. Przypuszcza się, że na lata 2007-2013 nasz region otrzyma około 2 miliardów euro w ramach pomocy z funduszy strukturalnych Unii Europejskiej.

Roman Gruszczyk
Urząd Gminy Pawłowice

Jeszcze tylko przez dwa tygodnie będzie trwał remont przedszkola na Osiedlu.

Czerwień z charakterem

Remont przedszkola zaczął się pod koniec maja i jest prowadzony przez firmę Ekobud z Goczałkowic.

Robotnicy tej firmy wyremontowali już ogrodenie wokół budynku, znajdujące się tam chodniki oraz taras prowadzący z przedszkola do ogrodu. Następnie ocieplono budynek, a obecnie wykonywana jest nowa elewacja zewnętrzna. Przedszkole zostanie pomalowane na żółto i czerwono. Takie kolory wymyśliła firma, która projektowała kolorystykę Osiedla.

Nowe kolory podobają się mieszkańcom, którzy twierdzą, że żywe barwy współgrają z

charakterem prowadzonej tu działalności oraz z tym, że jest to miejsce przeznaczone dla dzieci. Zakończenie prac planowane jest pod koniec lipca. sb



Bezpłatne badania cholesterolu

Urząd Gminy Pawłowice informuje, że w ramach profilaktyki zdrowotnej w zakresie przeciwdziałania chorobom układu krążenia wykonywane są profilaktyczne badania w zakresie poziomu cholesterolu całkowitego, HDL, LDL i trójglicerydów przeznaczone dla mieszkańców, urodzonych w latach 1945 – 1955 i zameldowanych na terenie gminy Pawłowice. Termin wykonywania badań: od 1 do 31 sierpnia.

Pobrania krwi:

od poniedziałku do piątku
NZOZ „Remedium” Pawłowice, ul. Gómicza 14a, godz. od 7.00 - 8.00, NZOZ „Zdrowie” Pawłowice, ul. Krucza 12, godz. od 7.15 - 8.30, NZPOZ Golasowice, ul. Korczaka 6, godz. od 7.00 - 9.00

we wtorki i czwartki
Przychodnia POZ NZOZ „Zdrowie” Krzyżowice, ul. Ligonia 48, godz. od 8.00 - 8.30, Przychodnia POZ NZOZ „Zdrowie” Pawłowice, ul. Zjednoczenia 12, godz. od 7.30 - 8.00.

Policja alarmuje: rośnie ilość najtragiczniejszych wypadków. Od stycznia do kwietnia na drogach powiatu pszczyńskiego zginęło 9 osób, o pięć więcej niż w analogicznym okresie w ubiegłym roku.

Więcej zabitych na drogach

Skutki zdarzeń drogowych, które miały miejsce w tym roku, są o wiele bardziej tragiczne niż w poprzednich latach. Dzieje się tak, mimo że ogólna ilość wypadków spadła z 60 na 50 zdarzeń. – *Najczęstszą przyczyną wypadków śmiertelnych jest nadmierna prędkość i brak wyobraźni* – mówi komisarz Artur Wątroba, naczelnik sekcji ruchu drogowego KPP w Pszczynie. – *Drugie w kolejności są potrącenia pieszych. Takich zdarzeń było 10. Zginęły w nich cztery osoby. W sumie od stycznia do kwietnia doszło do ośmiu wypadków śmiertelnych w powiecie.*

Niedostosowanie prędkości do warunków jazdy było przyczyną 19 wypadków w ciągu czterech miesięcy tego roku. 23 osoby zostały w nich ranne, a 4 zabite. Na terenie naszej gminy w okresie od stycznia do kwietnia doszło do 10 wypadków i 59 kolizji, 11 osób zostało rannych, a dwie zabite. Do wypadku śmiertelnego doszło w nocy 12 kwietnia - *Dwóch młodych mężczyzn rozbilo się na drzewie w pobliżu skrzyżowania DK-81 z ul. Leśną w Pawłowicach.*

Kierowca stracił panowanie nad samochodem – mercedesem 124. Przyczyną śmierci mężczyzny była nadmierna prędkość i brak zapiętych pasów – wyjaśnia komisarz. – Uderzenie było tak silne, że mężczyźni wypadli z samochodu. Odniesli bardzo poważne obrażenia ciała i ponieśli śmierć na miejscu. Gdyby mieli zapięte pasy, być może przeżyliby. Mercedes 124 to jeden z najbezpieczniejszych samochodów.

Policja wydała bezwzględna walkę osobom przekraczającym prędkość. – *Skala tego zjawiska jest tak olbrzymia, że przekracza wszelkie wyobrażenia. Obrazuje to fotoreporter, który przez 18 dni był zamontowany na DK-1 w Piasku. W tym czasie wykonano 5506 zdjęć, a radar pracował tylko przez sześć godzin dziennie i wykrywał jedynie osoby jadące z prędkością powyżej 101 lub 111 km/h przy ograniczeniu do 70 km/h.*

Jedźmy nie tylko szybko, ale i bez zapiętych pasów i fotelików dla dzieci. Brak fotelika był przyczyną śmierci dwuletniego chłopca z Pszczyny. Rodzice przewozili go

na tylnym siedzeniu małego fiata. Na tył samochodu najechał ford transit, którego kierowca zagapił się i nie zauważył skręcającego przed nim pojazdu. Dwulatka nie udało się uratować. Jak wykazała sekcja zwłok, nie doszłoby do tak poważnego uszkodzenia ciała, gdyby dziecko siedziało w foteliku.

Plagą naszych dróg są także pijani kierowcy. W ubiegłym roku policjanci zatrzymali 506 kierowców prowadzących pojazdy pod wpływem alkoholu. Aby ukrócić to zjawisko, policja porozumiała się z Prokuraturą Rejonową w Pszczynie. W stosunku do pijanych kierowców od marca stosowany jest środek zapobiegawczy w postaci dozoru policyjnego, a także poręczenie majątkowe. Kierowcy zatrzymani na „gazie” muszą codziennie lub co kilka dni zgłaszać się na policję, co ma ich zdyscyplinować i nie dopuszczać do sytuacji, by pod wpływem alkoholu zasiadali za kierownicą jakiegokolwiek pojazdu.

Wszystkie te działania prowadzone są po to, by na naszych drogach było bezpiecznie. Czy tak się stanie zależy również od nas. To my prowadzimy samochód i wybieramy prędkość z jaką pojedziemy.

Sabina Bartecka

Zdarzenia drogowe w gminie (od stycznia do kwietnia)

	Rok 2004	2005
Wypadki drogowe	17	10
Zabici	0	2
Ranni	11	30
Kolizje	59	69

Ogórki w pojemnikach na szkło

Czy potrafimy segregować odpady?

Od trzech ostatnich zbiórek w workach na odpady segregacyjne pojawiają się: papa, stare płaszcze, azbest, odpadki żywnościowe itp. Czy nie potrafimy już odróżnić papieru, plastiku i szkła od reszty odpadów wytwarzanych w naszych domach?

To skandal, kiedy w workach na szkło spotyka się słoiki z ogórkami kiszonymi czy też przeróżne kompoty, a w workach na plastik pojemniki wypełnione kwasami. Zastanówmy się, co wkładamy do worka i czy nasze odpady nie robią krzywdy innym. Przecież włożenie do worka pojemników z silnie żrącym kwasem grozi poparzeniem osób prowadzących zbiórki. Nie wrzucamy do worka na szkło czy plastik słoików wypełnionych niechcianym pożywieniem. Worki segregacyjne nie służą do pozbywania się wszystkich odpadów, jakie posiadamy. Resztę odpadów należy wkładać do kubów na zmieszane odpady komunalne. Worki, w których będą odpady inne niż segregacyjne, nie będą zabierane spod posesji.

Na szczęście nie wszyscy mieszkańcy są tacy niesolidni, większość segreguje odpady bardzo poprawnie. Pozostałym przypominamy, że niebieskie worki służą do zbiórki papieru oraz pojemników po sokach i mleku tzw. tetrapaków,

gazet i innych odpadów papierowych. Do worków koloru żółtego wrzucamy plastik, czyli tworzywa sztuczne, w tym styropian (oczywiście nie zabrudzony np. klejami), a także odpady stalowe. Natomiast worki zielone służą do zbiórki szkła. Wrzucamy do worków segregacyjnych czyste surowce wtórne.

Wszyscy za jednym

Problemem dla wszystkich osób segregujących odpady są terminy zbiórek. Wystarczy, że dwie osoby z jednej ulicy wyciągną worki do zbiórki, reszta mieszkańców tej ulicy nie patrzy w kalendarz i również wyciąga swoje śmieci, chociaż termin zbiórki wypada dopiero za tydzień! Przypominamy, że worki odbierane są w ostatnią roboczą środę, czwartek lub piątek miesiąca. A jeżeli w dniu zbiórki wypada święto, wtedy śmieci wywożone są tydzień wcześniej. W Pielgrzymowicach, Golasowicach i Jarząbkowicach zbiórka odbywa się w każdą ostatnią roboczą środę miesiąca, w Pawłowicach w czwartek, a w pozostałych sołectwach dzień później.

Więcej informacji w Referacie Rolnictwa, Ekologii i Promocji pok. nr 20 (nr tel. 47 56 338, 47 56 322). Można tam również odebrać puste worki na odpady.

Referat Rolnictwa, Ekologii i Promocji

Bezpłatne szkolenie z agroturystyki

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Pszczynie w lipcu prowadzi nabór na bezpłatne szkolenia dla rolników i domowników w zakresie prowadzenia usług agroturystycznych oraz organizacji i obsługi imprez okolicznościowych związanych z turystyką, a także obsługi hurtowni i magazynu oraz wózków jezdniowych, a także kurs kroju i szycia.

Natomiast Centrum Kształcenia Ustawicznego w Pszczynie jest organizatorem bezpłatnego szkolenia w zakresie arkusza kalkulacyjnego MS Excel. Szkolenie odbędzie się w dniach 20-29 lipca.

Więcej informacji w Gminnym Centrum Informacji w Pawłowicach ul. Zjednoczenia 65, tel. 4756347. sb

Pawłowice w czołówce najlepszych gmin w Polsce

W ogólnopolskim rankingu Złotej Setki Samorządów nasza gmina zajęła 13. miejsce, tym samym podwyższając swoją ubiegłoroczną pozycję o trzy stopnie.

Ranking jest opracowywany przez Centrum Badań Regionalnych od 1998 roku. Pawłowice biorą w nim udział od roku 2001 i od trzech lat utrzymują się na najwyższych miejscach zarówno w skali kraju, jak i w województwie.

We wtorek, 5 lipca na Zamku Królewskim w Warszawie spotkali się przedstawiciele samorządów, które znalazły się w gronie laureatów. Naszą gminę reprezentował wójt Damian Galusek i przewodniczący Rady Gminy Franciszek Dziendziel. – *Cieszymy się z tak*

prace kanalizacyjne, budowa wodociągów oraz remonty naszych szkół, ośrodków zdrowia i dróg.

Na zeszłoroczne inwestycje Pawłowice przeznaczyły 45,4 proc. swojego budżetu. Zbudowana została kanalizacja sanitarna w Warszowicach i Krzyżowicach, która kosztowała ponad 7 mln zł (z tego 2 mln to środki unijne). Prawie 5,5 mln zł poszło na drogi, 3,5 mln zł – na remonty i modernizację trzech ośrodków zdrowia: w Krzyżowicach oraz w Pawłowicach przy ulicach Kruczej i Górn-

liczą się przede wszystkim pieniądze przeznaczone na inwestycje w przeliczeniu na jednego mieszkańca. W zeszłym roku w Pawłowicach ten przelicznik wyniósł 3015 zł. W powiecie lepszą gminą okazały się jedynie Goczałkowice, które wydały na inwestycje 3494 zł na jednego mieszkańca, czyli 43,32 proc. zeszłorocznego budżetu. W Złotej Setce zabrakło tym razem Suszcy (w zeszłym roku zajmował 67. miejsce), który w 2004 roku skupił się na pracach projektowych. Natomiast w Złotej Dwunastce Miast Powiatów-Grodzkich znalazł się Płock, po nim Poznań, Katowice i Rybnik.

Sabina Bartecka

zdj. archiwum Urzędu Gminy



Od lewej: przewodniczący Rady Gminy Marklowic Andrzej Brychcy, wójt Marklowic Tadeusz Chrószcz, burmistrz Bierunia Ludwik Jagoda, wicemarszałek Senatu Kazimierz Kutz, prezydent Rybnika Adam Fudali, wójt Pawłowic Damian Galusek, przewodniczący Rady Gminy Pawłowic Franciszek Dziendziel, wójt Goczałkowic Krzysztof Kanik.

wysokiej pozycji w tegorocznym rankingu, ale zdajemy sobie sprawę, że wszystko zależy od pieniędzy – mówi wójt gminy. – *Środki, które mamy, staramy się wykorzystywać rozsądnie, przeznaczając je na najbardziej potrzebne inwestycje. W ubiegłym roku były to głównie*

czej, 2,5 mln zł wydano na remonty szkół – w tym na powstanie Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Golasowicach, 700 tys. zł – na renowację budynków przedszkolnych, 300 tys. zł – na projekt dla przebudowy liceum.

W rankingu Złotej Setki Samorządów

Pawłowice coraz wyżej

- 2001 – miejsce 78
- 2002 – miejsce 43 (drugie w powiecie)
- 2003 – miejsce 25
- 2004 – miejsce 16 (pierwsze w powiecie i województwie)
- 2005 – miejsce 13 (drugie w powiecie, trzecie w województwie)

Konkurencja

1 miejsce Krynica Morska (13781 zł na jednego mieszkańca), 2 miejsce Rewal (6937 zł), 3 miejsce Marklowice (4402 zł), 4 miejsce Kobierzyc (4286 zł), 5 miejsce Słupno (4006 zł), 6 miejsce Krzeszyce (3564 zł), 7 miejsce Cisna (3521 zł), 8 miejsce Dziwnów (3496 zł), 9 miejsce Goczałkowice (3494 zł), 10 miejsce Kleczew (3418 zł), 11 miejsce Sitkówka – Nowiny (3383 zł), 12 miejsce Kołbaskowo (3053 zł).

Wymiana starych kotłów na ekologiczne

Dofinansowanie do 70 proc.

Wśród mieszkańców gminy przeprowadzana jest ankieta dotycząca Programu ograniczenia niskiej emisji. Opracowanie programu jest warunkiem koniecznym, aby starać się o dofinansowanie do wymiany starych kotłów grzewczych na nowe kotły ekologiczne z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Mieszkańcy naszej gminy będą mogli w ciągu pięciu lat trwania programu uzyskać dofinansowanie do wymiany kotłów na paliwo

stałe np.: węgiel, koks, mul, itp. i na nowe piece spełniające nowe wymagania ekologiczne. Dofinansowanie wyniesie do 70 proc. kosztów kwalifikowanych, którymi mogą być: demontaż starego kotła, zakup nowego ekologicznego kotła, materiał do jego montażu oraz koszty montażu.

Pieniądze będą przyznawane również do kotłów gazowych, olejowych i węglowych z podajnikiem retortowym oraz z wykorzystaniem energii słonecznej.

Do tej pory dofinansowanie Gminy Pawłowice obejmowało wyłącznie koszty zakupu kotła w wysokości 50 proc. jego kosztów, ale nie więcej niż 2,5 tys. zł. Osoby, które wezmą udział w nowym programie, będą mogły liczyć na dofinansowanie w wysokości nawet 7 tys. zł.

Aby otrzymać pieniądze, trzeba wypełnić ankietę, którą można otrzymać w Referacie Rolnictwa Urzędu Gminy lub u osób przeprowadzających ankietę na terenie gminy. Więcej informacji pod nr tel. 47 56 338, 47 56 322.

Referat Rolnictwa, Ekologii i Promocji

W Pielgrzymowicach pojawił się czarny bocian. Widziano go koło szkoły, gdzie może mieć swoje gniazdo.

Pojawił się czarny bocian

Bocian czarny w przeciwieństwie do bociana białego trzyma się z dala od osiedli ludzkich, jak również pól i otwartych przestrzeni. Jego ostoja są rozległe, podmokłe i ciche lasy. Unika spotkań z bocianem białym, który go prześladowa. Swoją ostrożność i płochliwość zachowuje również wobec człowieka, co utrudnia obserwacje i badania.

Żyje w się przede wszystkim rybami, żabami i żółtaczkami, które łowi głównie w strumykach i rozlewiskach. Co ciekawe, jest ptakiem niemy: w okresie godowym nie klekocze, a jedynie kłapie dziobem.

Jest bliskim krewniakiem bociana białego, ale jest od niego o wiele rzadszy. W

Polsce występuje ok. 1100 par, co stanowi około jedną piątą populacji europejskiej. Inaczej niż bocian biały, gniazduje w starych lasach (często podmokłych), w pobliżu wilgotnych łąk i mokradeł. Gniazdo, zbudowane z grubych gałęzi, zakłada na wysokich drzewach (często dębach), nie toleruje sąsiedztwa człowieka. Często wykorzystuje jedno gniazdo przez wiele lat.



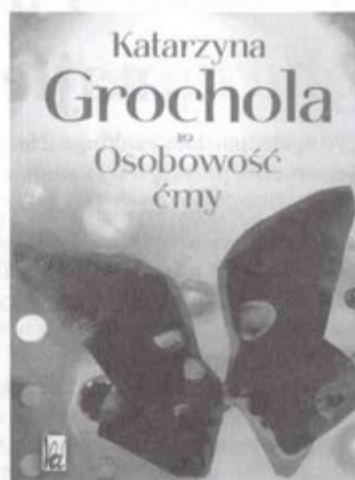
Bocian czarny jest okazałym ptakiem: długość ciała 88 cm, rozpiętość skrzydeł 190 cm, ciężar ciała ok. 3 kg. Upierzenie samca i samicy jest jednakowe, czarne z metalicznym purpurowo-zielonym połyskiem.

Afryki czasami łączą się z nimi w stada. Obecnie liczebność tego gatunku nieznacznie wzrasta, jednak nadal jest on rzadki i zagrożony, szczególnie przez przekształcanie naturalnych środowisk i niepokojenie przez ludzi. sb

Bociany czarne nie przepadają za towarzystwem swoich białych krewniaków, ale podczas lotu do

afryki czasami łączą się z nimi w stada. Obecnie liczebność tego gatunku nieznacznie wzrasta, jednak nadal jest on rzadki i zagrożony, szczególnie przez przekształcanie naturalnych środowisk i niepokojenie przez ludzi. sb

Książka na wakacje



Najnowsza powieść autorki „Nigdy w życiu” już w Gminnej Bibliotece Publicznej w Pawłowicach.

„Osmioro przyjaciół. Niby się znają jak lyse konie. Niby... Bo cierpią, błądzą, potykają się i upadają, zanim po omacku dojdą do najoczywistszej prawdy: w życiu liczy się tylko miłość i tylko ona pozwala dokonywać właściwych wyborów. Wszystko inne zawodzi” – przekonuje Katarzyna Grochola w swej najnowszej powieści „Osobowość émy”, która kilka tygodni temu ukazała się na rynku wydawniczym. Książkę można już wypożyczyć w Gminnej Bibliotece Publicznej w Pawłowicach. Zachęcamy do lektury. sb

Drugi etap prac związanych z regulacją koryta rzeki Pielgrzymówki zbliża się ku końcowi. Ostatnim jego elementem jest budowa mostu przy ul. Rzeczej.

Nowy most

Prace rozpoczęły się w ubiegłym roku i polegały na wyregulowaniu koryta rzeki na długości dwóch kilometrów. W tym roku zajęto się mostem, który postanowiono wybudować od nowa, zmieniając również jego lokalizację. Nowy most znajdzie się 10 metrów dalej od starego, co poprawi widoczność na tym odcinku i ułatwi poruszanie się samochodów.

Nadzór nad przedsięwzięciem pełni Śląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Katowicach, z którym gmina poprzez marszałka województwa podpisała porozumienie o współfinansowaniu kosztów związanych z jego budową.

Roboty przebiegają sprawnie i zbliżają się ku końcowi. Obecnie prowadzone są prace wykończeniowe. Ich zakończenie planowane jest 12 sierpnia. Kiedy droga będzie już przejezdna, zostanie wyburzony stary most, który na czas remontu służy mieszkańcom, udającym się w kierunku Zebrzydowic.

Sabina Bartecka



Sprzedaż materiałów z rozbiórki

Gmina Pawłowice ogłasza przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na sprzedaż materiałów z rozbiórki budynku „B” Urzędu Gminy w Pawłowicach.

Przetarg odbędzie się 27 lipca o godzinie 10.00 w budynku Urzędu Gminy w Pawłowicach, ul. Zjednoczenia 60.

Istnieje możliwość zapoznania się z materiałami przeznaczonymi do licytacji dnia 26 lipca po wcześniejszym uzgodnieniu. Do sprzedania są m.in. lampy, płyty grzejnikowe, gniazdko, drzwi, okna, baterie, kocioł grzewczy.

Warunki przetargu można otrzymać w Punkcie Obsługi Klienta lub na stronie internetowej Urzędu Gminy www.pawlowice.pl. Dodatkowych informacji udziela pracownik Urzędu Gminy: Bogumiła Budziszewska w godz. od 7.30–15.30, tel. 47 56 324.

Najpierw było poważnie i uroczystie, a kilka miesięcy później sportowo. Jubileusz 50-lecia LKS Golasowice podzielono na dwie części. W kwietniu wręczano medale i puchary, a 3 lipca bawiono się na festynie.

Mistrzowie sportu i kobiety na murawie

Atrakcją imprezy były mecze piłki nożnej. Jako pierwsi zmierzyli się trampkarze. Wygrały Warszawice przed reprezentacją gospodarzy i drużyną ze Zbytkowa. Emocjonująco zapowiadał się mecz między Autonaprawą Golasowice a dziennikarzami sportowymi wspartymi mistrzami sportu. W pierwszej połowie triumf święcili mieszkańcy Golasowice. Ich radość szybko się skończyła, bo wraz z rozpoczęciem drugiej połowy. Tracili bramkę za bramką. Nasi zawodnicy musieli uznać wyższość swych przeciwników, a przede wszystkim ich sprawność fizyczną i kondycję. Nie ma się co temu dziwić, bo w drużynie gości zagraли dużo młodszy zawodnicy i to z ligowych klubów, m.in. Zbigniew Ciećciała, Marian Piechaczek i Stanisław Gawenda z Ruchu



Zawodnicy Autonaprawy robili co mogli, by pokonać rywali.



Drugoligowa drużyna piłki nożnej z Golaszowa.

letnim spotykamy się trzy razy w tygodniu, przeważnie przy okazji podobnych festynów. W naszej drużynie grają też Stanisław Furtok i Michał Czerkawski.

Aktor łąda dzień zacznie zdjęcia do dwóch nowych seriali. Pierwszy pod roboczym tytułem „Ranczo” będzie nadawany od marca w TVP 1. Opowiada o młodej Amerykance, która odziedziczyła dworek we wschodniej Polsce. Pan Bogdan będzie grał faceta, który siedzi pod barem i komentuje sytuację geopolityczną naszego

kraju. W serialu wystąpią: Cezary Żak i Artur Barciś. Szczegółów drugiego serialu na razie nie może zdradzać. Zapowiada jedynie, że będzie to hit.

Występ mistrzów sportu nie był jedyną atrakcją jubileuszu. Wydarzeniem okazał się mecz kobiecej drużyny piłki nożnej z Golaszowa, występującej w drugiej lidze ogólnopolskiej. Dziewczyny zmierzyły się z oldbojami i byłyymi zawodnikami LKS Golasowice. Wygrały wynikiem 5:4.

Sabina Bartecka



Adam Kryger - były piłkarz Widzewa Łódź i Bogdan Kolas z serialu „Święta wojna”.

Już po raz piąty w Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach zorganizowano Szkolne Forum Teatralne. To przegląd różnych form teatralnych przygotowanych przez uczniów.

Dramat i nieco parakabaretu

Spektakle powstają w ramach lekcji języka polskiego oraz zajęć w świetlicy. W tworzeniu przedstawień biorą udział wszyscy zainteresowani uczniowie, którzy są gotowi do poświęceń. Praca nad spektaklami tak ich wciągnęła, że gimna-

nie. W dużej mierze to zasługa polonistki Katarzyny Kulik oraz Marioli Przybyłko, która pracuje w świetlicy szkolnej. Obie panie skończyły reżyserię teatru dzieci i młodzieży we Wrocławiu i wiedzą, jak wprowadzić gimnazjalistów w arkana te-



Jedna z nagrodzonych etiud.

zjałsi zostawali w szkole po lekcjach, by dograć wszystkie szczegóły. W zajęciach brało udział aż 89 osób, które przygotowały 18 etiud. Nagrodzono siedem, a jedną wyróżniono.

Efekt ich pracy można było obejrzeć na koniec roku szkolnego, gdzie zaprezentowano wszystkie nagrodzone spektakle. Dzieło młodych aktorów obejrżeli rodzice oraz zaproszeni goście. Aż nie chcieli się wierzyć, że dla wielu z nich był to debiut aktorski i większość osób nie miała wcześniej pojęcia o występowaniu na sce-

atru. – *Chcemy, by poznały różne formy: i dramat, i nieco parakabaretu, teatr plastyczny, teatr cienia...* – mówią.

Nie ma w tej chwili w szkole stałego zespołu teatralnego. Młodzież pracuje pod kątem pokazania się na Szkolnym Forum Teatralnym. Szkoda, bo istniejąca do niedawna grupa teatralna miała osiągnięcia ogólnopolskie. Za „Balladynę” Mariola Przybyłko otrzymała nagrodę ministra. W roku 2002 spektakl w jej reżyserii zdobył II miejsce wśród przedstawień z całej Polski. sb

Pawłowska Międzyszkolna Liga Szachowa zakończyła rozgrywki.

Szachowe podsumowanie

Uroczyste podsumowanie działalności ligi odbyło się w Szkole Podstawowej w Golasowicach. Wzięli w nim udział: zastępca wójta Marian Bęben, kierownik GOS Bożena Wróbel oraz dyrektorzy szkół, rodzice i szachiści. Najlepszym zawodnikom wręczono puchary, medale, dyplomy i upominki rzeczowe.

Pierwsze miejsce w szachowych rozgrywkach zajęła pierwsza drużyna Szkoły Podstawowej w Golasowicach, która

uzyskała 62,5 pkt. Sukces ten wywalczyli: Dawid Głowała, Patryk Filip, Karina Filip, Anna Wybraniec. Na drugiej pozycji uplasował się drugi skład z tej szkoły: Maciej Skórzański, Grzegorz Skorupka, Kamil Hajn i Monika Burek. Kolejne miejsce zajęła reprezentacja Pielgrzymowic w składzie: Dawid Janasik, Mateusz Herman, Tomasz Słomski, Sylwia Janasik, a następne SP Warszawice I: Bartłomiej Borówka, Adrian Nieszporek, Robert Kolon i Martyna Nieszporek. as

Kino w nagrodę

Mimo przedłużenia terminu tylko sześć prac wpłynęło na konkurs na projekt ścieżki dydaktycznej w gminie Pawłowice. Organizatorem konkursu był wójt gminy.

Główną nagrodę, którą był wyjazd całej klasy wraz z opiekunami do kina trójwymiarowego 3D-IMAX w Katowicach oraz do Planetarium Śląskiego w Chorzowie, zdobyła klasa Vb ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Pawłowicach. Uczniowie zaprojektowali ścieżkę dydaktyczną na terenie parku przy Ośrodku Zdrowia w Pawłowicach. Projekt powstał pod kierunkiem Małgorzaty Kazimierczyk. Uczniowie dostrzegli w oczku wodnym znajdującym się na terenie parku, ogromny potencjał, który z powodzeniem może być wykorzystywany do przeprowadzenia lekcji przyrody „na żywo”.

Dwa równorzędne drugie miejsca przyznano klasie II c z Publicznego Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach za „Historyczną ścieżkę dydaktyczną w gminie Pawłowice: Pawłowice w granicach europejskiej kultury i duchowości” oraz klasie V ze Szkoły Podstawowej w Pielgrzymowicach za pracę, pt. „Z Podlesia do centrum Pielgrzymowic”. W nagrodę obie klasy pojechały do kina w Cieszynie na specjalny seans filmowy o papieżu. sb

Nowy komendant

Od 1 lipca, w Komisariacie Policji w Pawłowicach rozpoczął służbę nowy komendant – komisarz Piotr Sołtyś. Został on przeniesiony z Komendy Powiatowej Policji w



Pszczynie, gdzie dotychczas pełnił funkcję naczelnika sekcji kryminalnej.

Sylwetka i niezwykle zainteresowania nowego komendanta w kolejnym wydaniu gazety. sb

Zabawa pod chmurką

Jednym ze sposobów na spędzenie wolnego czasu jest udział w organizowanych w plenerze festynach i biesiadach. Zalecany zabawy pod gołym niebem jest przede wszystkim fakt, że mogą z niej skorzystać całe rodziny.



W naszej gminie na brak festynów nie można narzekać. Kolejny odbył się w sobotę, 9 lipca przy osiedlowym domu kultury. Został zorganizowany przez Radę Osiedla Samorządu Mieszkańców oraz Komisję Społeczno-Wychowawczą przy GSBM w Pawłowicach. Współorganizatorem imprezy był dom kultury.

Popołudnie należało do dzieci. Przejazdka na kucyku i bryczką, rzuty do celu oraz przeciąganie liny to tylko niektóre atrakcje. Do tego dodać trzeba cieszącą się dużą popularnością egzamin na kartę rowerową i motorowerową. Przystąpiło do nich 18 osób, a większość z nich zdała egzamin pomyślnie i może już szusować po naszych drogach.

Wieczorem przy zespole muzycznym bawili się dorośli. Tańce trwały do trzeciej w nocy.

Ci, którzy dotychczas nie skorzystali z zabawy, mają jeszcze szansę. Przed nami festyn zorganizowany z okazji 15-lecia Rady Osiedla Samorządu Mieszkańców, który odbędzie się 27 sierpnia w plenerze przy osiedlowym domu kultury. sb

Szanujmy nasze drogi!

Parkowanie na chodnikach to dziś powszechny widok. Nie stosujemy się do zakazów i nie obchodzimy nas, co stanie się z chodnikiem, kiedy wjedziemy na niego samochodem.

W ostatnich latach wybudowano i wyremontowano znaczną ilość dróg należących do gminy. Koszty związane z budową nowych nawierzchni jezdni i chodników wraz urządzeniami towarzyszącymi są bardzo wysokie. Budowa kilometra drogi kosztuje ok. miliona złotych. Pieniądze pochodzą z budżetu gminy, do którego dokładają wszyscy mieszkańcy, płacąc podatki. Niszcząc drogi, marnujemy nasze własne pieniądze.

Dobre drogi to wysoki komfort jazdy, warto więc o nie dbać. Nie powinno się najeżdżać na krawężniki, ani parkować na chodnikach. Nie jedźmy załadowanymi samochodami ciężarowymi czy tirami po drogach z ograniczonym tonażem. Transport materiałów powinien być dostosowany do nośności drogi i zgodny z dopuszczalnym na niej tonażem. Szanujmy nasze drogi, bo służą nam wszystkim! Pilnujmy też pod tym względem innych! sb



Praca w urzędzie na równych prawach

Rekrutacja pracowników

Zarządzeniem Wójta Gminy wprowadzono procedurę naboru na każdy wakat w urzędzie gminy. Celem procedury jest ustalenie zasad zatrudnienia pracowników w oparciu o przejrzyste kryteria oraz zagwarantowanie równego dostępu do miejsc pracy w pawłowickim magistracie.

Według procedury wybierani będą pracownicy zatrudnieni na podstawie umowy o pracę, w tym także na stanowiska kierownicze. Nie dotyczy to kierowników jednostek oświatowych oraz stanowisk obejmowanych w drodze wyboru i powołania, gdyż to regulują odrębne przepisy.

Nabór pracowników prowadzony będzie w przypadku wystąpienia wakatów na istniejącym stanowisku lub gdy zostanie utworzone nowe stanowisko pracy. Ogłoszenie o rekrutacji zostanie podane do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie na tablicy informacyjnej urzędu gminy, zamieszczenie na stronie internetowej gminy (BIP) oraz GCI, przekazanie do Powiatowego Urzędu Pracy oraz publikację w gazecie lokalnej. Nabór będzie przeprowadzała specjalna komisja powołana przez wójta.

Stosowanie opisanej procedury nie obejmuje zatrudniania na staż i robót interwencyjnych.

Określenie zasad przyjmowania pracowników to efekt przystąpienia Pawłowic do ogólnopolskiej akcji społecznej „Przejrzysta Polska”, której celem jest promowanie uczciwości i skuteczności działania w samorządach lokalnych. Z procedurą naboru pracowników można się zapoznać na stronie internetowej gminy w linku „Organizacja urzędu”. sb

Przyjmę mężczyzn do pracy fizycznej

Informacje pod nr tel.

0 889 808 804

Telefon komisariatu w Pawłowicach 47 21 997 czynny całą dobę

KRONIKA POLICYJNA



Pijany traktorzysta

Mało brakowało, a doszłoby do nieszczęścia. Mieszkaniec Pielgrzymowic kierował ciągnikiem marki Ursus wraz z maszyną rolniczą w stanie nietrzeźwym. Jechał tak niepewnie, że na ul. Kraszewskiego uszkodził w czasie mijania prawidłowo jadącego fiata seicento, który prowadziła mieszkanka Zbyt-kowa. Sprawcę kolizji ukarano mandatem oraz zatrzymano mu prawo jazdy.

Mały łup

Nie obłowił się złodziej, który w nocy z 24 na 25 czerwca włamał się do budynku mieszkalnego przy ul. Słowików w Pniówku. Złodziej skradł dwa zegary, przewód elektryczny i inne przedmioty o ogólnej wartości 100 zł.

Uwaga na aukcje!

Kolejny mieszkaniec naszej gminy został oszukany na aukcji internetowej Allegro. Pawłowiczanie zamówił telefon komórkowy

Siemens, za który zapłacił 250 zł, ale towaru nie otrzymał do dziś, mimo że od wpłacenia pieniędzy minęło kilka tygodni.

Kradną ryby

Zatrzymano dwóch mieszkańców Strumienia, którzy przy użyciu podrywki dokonali nielegalnego połowu ryb. Do zdarzenia doszło 28 czerwca ok. godz. 18.30 przy ul. Kolonia Studzińska w Pawłowicach. O kradzieży powiadomili właścicieli stawu.

Znęcał się nad kotką

Mieszkanka Pawłowic powiadomiła policję o znęcaniu się nad kotką przez młodocianego pawłowiczaniego. Do zdarzenia doszło 1 lipca na ul. Górniczej w Pawłowicach.

Oprac. sb

Gospodarstwo Agroturystyczne „CYPRIANÓWKA”

- noclegi
- wesela
- przyjęcia
- komunie

Warszowice, ul. Stawowa 48
tel. 032/ 472-35-90, kom. 0605-076-723

TARTAK „SZCZYRBA”

Oferuje w cenie producenta:

- więźby dachowe,
- deski szalunkowe,
- deski podłogowe,
- łaty, bale,
- tarcica dębowa: brzoźowa

Transport w cenie!

Baków, ul. Łączna 4

Tel. (033) 85-71-130, 0509-22-77-80

PROMOCJA!

www.klimosz.pl

VIADRUS



TECHNIKA GRZEWCA - SANITARNA - GAZOWA

KOCIOL WĘGLOWY ZĘBIEC

25 kW
W KASIE - 1999 zł
NA RATY - 10 X 215,90 zł
28 kW
W KASIE - 2099 zł
NA RATY - 10 X 215,90 zł



Grzejnik łazienkowy 535x980
W KASIE - 199 zł
NA RATY - 10 X 21,41 zł

Element montażowy do WC
W KASIE - 430 zł
NA RATY - 10 X 47,41 zł

termet
G19-02



Terma gazowa Termet
W KASIE - 949 zł
NA RATY - 10 X 102,50 zł

Przepl. ogrz. wody Siemens
ClickFix W KASIE - 699 zł
NA RATY - 10 X 75,48 zł



Terma gazowa Vaillant
W KASIE - 999 zł
NA RATY - 10 X 107,90 zł

Zlewozmywak Franke-wyp.
00v60 W KASIE - 149 zł
NA RATY - 10 X 116,09 zł

U NAS 7% VAT!!!

UWAGA!!! Nagrody dla instalatorów!!!

VIADRUS, COPRAX, RADSON

Bateria umywalkowa IMPERIAL W KASIE - 29 zł
Wodolier zimno-ciepła woda Metron 1/2" 1m3h W KASIE - 49,90 zł
Zestaw filtrów Formaster W KASIE - 189 zł NA RATY - 10 X 20,41 zł
Terma gazowa Junkers W KASIE - 1049 zł NA RATY - 10 X 113,30 zł
Kompakt IMPERIAL + deska W KASIE - 225 zł NA RATY - 10 X 24,30 zł
Przepl. ogrz. wody Daif 3,7 kW W KASIE - 149 zł NA RATY - 10 X 16,09 zł
Bojler dwupłaszczowy bez grzałki W KASIE - 569 zł NA RATY - 10 X 61,45 zł
Gazowy kocioł kondensac. stojący W KASIE - 6199 zł NA RATY - 10 X 669,51 zł
Bojler gazowy A.O. Smith EQ115 100L W KASIE - 1199 zł NA RATY - 10 X 129,30 zł
Bojler gazowy A.O. Smith EQ155 144L W KASIE - 1399 zł NA RATY - 10 X 151,10 zł
Bojler Atlantic 10L, podmywalkowy-wyp. W KASIE - 279 zł NA RATY - 10 X 30,13 zł
Gazowy kocioł dwupłaszczowy CLEO 8-24kw W KASIE - 2799 zł NA RATY - 10 X 302,30 zł
Zlewozmywak Franke-wyp. Raz komory okragle W KASIE - 299 zł NA RATY - 10 X 32,29 zł
Przepływowy ogrzewacz wody Perfekt 4 kW ciałeniowy W KASIE - 199 zł NA RATY - 10 X 21,49 zł



cenę brutto



RATY!
Lukas

LUKAS BANK

POGWIZDÓW
GOLESZÓW
PAWŁOWICE
STRUMIEN
ŻORY

- Pogwizdów, ul. Katowicka 15, tel./fax (0-33) 856 71 09
- Golezów, ul. 1-Maja 9, tel./fax (0-33) 852-86-42
- Pawłowice, ul. Zjednoczenia 53, tel./fax (0-32) 472-50-95
- Strumień - Zabłocie, ul. Bielska 15, tel./fax (0-33) 85-71-229
- Żory, ul. Rybnicka 83, tel./fax (0-32) 43-45-420

CENTRUM USŁUGOWO SERWISOWE tel. (0-32) 47-52-284

Po raz kolejny zawodnicy Pniówka nie mieli sobie równych.

Zdeklasowali przeciwników

Już po raz jedenasty zorganizowano zawody w piłce nożnej o Puchar Wójta Gminy Pawłowice. Warunkiem uczestnictwa w turnieju było zameldowanie zawodników na terenie gminy, co nie zawsze pokrywało się ze stałym składem drużyn, w których grają również piłkarze z innych miejscowości.

W niedzielę, 10 lipca, na boisku przy kompleksie sportowym w Pawłowicach odbył się półfinał i mecz finałowy. Eliminacje do niedzielnych meczów rozegrane były dzień wcześniej na boiskach w Krzyżowicach i Warszowicach. W pierwszych z tych sołectw grały reprezentacje gospodarzy, Pielgrzymowic i Pawłowic II. Natomiast w Warszowicach, poza reprezentacją tego sołectwa, o miejsce w finale rywalizowały również Golasowice i Pawłowice I. Do półfinału awansowali piłkarze Warszowic i Krzyżowic. Trzecie miejsce wynikiem 4:3 zapewnili sobie gracze z pierwszego z wymienionych sołectw.

Walka o Puchar Wójta była powtórką z ubiegłego roku. Ponownie na murawie boiska spotkały się dwie reprezentacje Pawłowic. W jednej grali zawodnicy Piasta, w drugiej GKS Pniówek. I po raz kolejny ekipa z Pniówka nie miała sobie równych i dała prawdziwy popis znakomitych umiejętności i świetnej kondycji. Mecz trwał 90 minut, a niemal do ostatniej minuty prowadzono znakomite akcje i padały widowiskowe bramki. Na miano



W górnym rzędzie od lewej: trener Zbigniew Bodziony, Szymon Kielkowski, Wojciech Tworus, Rafał Olencki, Karol Goik, Michał Mach, Michał Szczepankiewicz, Marcin Lastówka; w dolnym: Łukasz Bialek, Mariusz Sciskol, Artur Miły, Krzysztof Bodziony i Tomasz Panicz.

króla strzelców zasłużył Wojtek Tworus, bramkarz Pniówka, który okazał się specjalistą od rzutów karnych. Zawodnik ten nie tylko dobrze bronił, ale też aż trzy razy trafił do bramki. Spotkanie zakończyło się wynikiem 11:3. To i tak lepiej niż w ubiegłym roku, kiedy to Piast przegrał 1:13. sb

Mecze eliminacyjne

Krzyżowice – Pielgrzymowice	4:3
Krzyżowice – Pawłowice II	1:3
Pawłowice II – Pielgrzymowice	7:1
Pawłowice I – Golasowice	7:1
Golasowice – Warszowice	0:4
Warszowice – Pawłowice I	1:3

Żółta koszulka dla Wadeckiego

Kolarze startujący w Międzynarodowym Wyścigu Kolarskim Solidarności ścigali się w naszej gminie.

Przez Pawłowice przebiegał drugi etap wyścigu prowadzący z Rybnika do Bielska. 29 czerwca kolarze jechali przez Krzyżowice, Warszowice i Pawłowice.

W wyścigu startowało 120 kolarzy z 7 państw europejskich. Mieli oni do pokonania trasę o długości 930 kilometrów, podzieloną na 7 etapów. Etap z Rybnika do Bielska liczył prawie 120 kilometrów. Już na samym początku od pelotonu oderwała się grupa dziewięciu kolarzy, która aż do Wisły wypracowała trzyminutową przewagę. Jako pierwszy do mety dojechał Piotr Wadecki z grupy Intel Action, który okazał się zwycięzcą całego wyścigu. Drugie miejsce w klasyfikacji generalnej zajął Maurizio Varini z włoskiej ekipy Ceramika Flamina, a trzecie Czech Frantisek Rabon z PSK Whirpool.

Szkoda, że organizatorzy nie zadbali o lepszą reklamę wyścigu. Wtedy zmagania kolarzy mogłaby oglądać większa grupa osób.

Sabina Bartecka





zdj. Dominik Bręczek

W naszej galerii mamy dziś dwoje rocznych dzieci: Natalię Bronny i Krystiana Piątyśzka z Pawłowic. Chłopczyk urodził się 23 maja, a dziewczynka 11 czerwca.

Nasi najmłodsi

Witamy najmłodszych mieszkańców naszej gminy:

- Jakub Malich z Pawłowic, syn Sylwii i Rafała, ur. 3 czerwca
- Amelia Rajska z Pawłowic, córka Sylwii i Jacka, ur. 7 czerwca
- Nikola Wawrzyczek z Pawłowic, córka Teresy i Krzysztofa, ur. 12 czerwca
- Jan Drozdziok z Pawłowic, syn Elżbiety i Marka, ur. 12 czerwca
- Aneta Bieryt z Pawłowic, córka Joanny i Pawła, ur. 23 czerwca
- Paweł Zielonka z Krzyżowic, syn Sylwii i Mariana, ur. 23 czerwca

Niech pociechy rosną zdrowo, a ich wychowywanie dostarcza rodzicom wiele radości.



zdj. Zofia Tchórz

Szczęśliwi małżonkowie Bernadeta Kwaśniewska z Pawłowic i Tomasz Łoskot z Jastrzębia Zdroju.

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach

Redaktor Sabina Bartecka Nakład 1650 egz.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega też sobie prawo do skrótnych i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 47-22-570, www.gokpawlowice.hg.pl

Druk: Tęcza, Gołkowice, tel. 47-27-404.

RACJE
GMINNE